



SWYC: 12 አዋርሕ

12 አዋርሕ፣ ካብ 0 መዓልታት ክሳብ 14 አዋርሕ፣ 31 መዓልታት 12 months, 0 days to 14 months, 31 days

V1.08, 9/1/19

ስም ቆልዓ:
Child's Name:

ዕለተ ልደት:
Birth Date:

ናይ ሎሚ ዕለት:
Today's Date:

ምዕባለኣዊ ምዕራፋት (DEVELOPMENTAL MILESTONES)

መብዛሕትኦም ኣብዚ ዕድሙ ዘለዉ ህጻናት ገለ (ግን ኩሎም ኣይኮኑን) ካብቶም ኣብ ታሕቲ ተዘርዚሮም ዘለዉ ናይ ምዕባለ ዕማማት ክሰርሑ ክኽእሉ እዮም። ብኽብረትኩም ውላድኩም ነፍሲ ወከፍ ካብዞም ነገራት ክሳብ ክንደይ ይገብር ከምዘሎ ንገሩና። ንኹሉ ሕቶታት መልሲ ክትህቡና ብትሕትና ንኣትት።

	ክሳብ ሕጂ ኣይኮነን Not Yet	ብመጠኑ Somewhat	ብጣዕሚ ብዙሕ Very Much
መግቢ ኣልዒሉ ይበልፅ <i>Picks up food and eats it</i>	①	①	②
ንምትሳእ ሓፍ ይብል <i>Pulls up to standing</i>	①	①	②
ከም "ፒክ-ኣ-ቡ" ወይ "ፓት-ኣ-ኬክ" ዝኣመሰሉ ጸወታታት ይጻወት <i>Plays games like "peek!lall!boo" or "pat!lall!cake"</i>	①	①	②
"ማማ" ወይ "ዳዳ" ወይ ተመሳሳሊ ስም ይጽውዓኩም <i>Calls you "mama" or "dada" or similar name</i>	①	①	②
"ኣበይ ኣሎ ጥርሙዝካ?" ዝኣመሰሉ ነገራት ክትዘረቡ ከለኹም ንዩው ነጀው ይጥምት ወይ "ኣበይ ኣሎ ኮበርታኸ?" <i>Looks around when you say things like "Where's your bottle?" or "Where's your blanket?"</i>	①	①	②
ነቲ እትገብርዎ ድምጽታት ይቐድሑ <i>Copies sounds that you make</i>	①	①	②
ብዘይ ሓገዝ ኣብ ሓደ ክፍሊ ይኸይድ <i>Walks across a room without help</i>	①	①	②
ኣንፈታት ይኸተል - ከም "ንዓ ናብዚ" ወይ "ኩዕሶ ሃበኒ" <i>Follows directions like "Come here" or "live me the ball"</i>	①	①	②
ይጎዪ <i>Runs</i>	①	①	②
ብሓገዝ ኣስካላ ይድይብ <i>Walks up stairs with help</i>	①	①	②

BABY PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST (BPSC, ዝርዝር መፈተሽ ምልክታት ህጻናት) BABY PEDIATRIC SYMPTOM CHECKLIST (BPSC)

እዘን ሕቶታት እዚኣተን ብዛዕባ ባህርያት ውላድኩም እየን። ካብ ካልኣት ተመሳሳሊ ዕድሙ ዘለዎም ቆልዑ እንታይ ከም እትጽበዩ ሕሰቡ፤ ነፍሲ ወከፍ መግለጺ ንውላድኩም ክሳብ ክንደይ ከም ዝምልከት ድማ ንገሩና።

	ብፍጹም ኣይኮነን Not at all	ብመጠኑ Somewhat	ብጣዕሚ ብዙሕ Very Much
ውላድኩም ምስ ሓደስቲ ሰባት ክኸውን ይጽገም ድዩ? <i>Does your child have a hard time being with new people?</i>	①	①	②
ውላድኩም ኣብ ሓድሽ ቦታታት ይጽገም ድዩ? <i>Does your child have a hard time in new places?</i>	①	①	②
ውላድኩም ምስ ለውጢ ይጽገም ድዩ? <i>Does your child have a hard time with change?</i>	①	①	②
ውላድኩም ብኸልኣት ሰባት ክትሓዝ ይኣቢ ድዩ? <i>Does your child mind being held by other people?</i>	①	①	②

ውላድኩም ብዙስ ይበኪ ድዩ? <i>Does your child cry a lot?</i>	①	①	②
ውላድኩም ንኽሃድእ ይጽገም ድዩ? <i>Does your child have a hard time calming down?</i>	①	①	②
ውላድኩም መዕገርገሪ ወይ ቁጡዕ ድዩ? <i>Is your child fussy or irritable?</i>	①	①	②
ንውላድኩም ከትእብዶ አሽጋሪ ድዩ? <i>Is it hard to comfort your child?</i>	①	①	②
ንውላድኩም አብ መደብ ወይ ልማድ ከትሕዞ አጸጋሚ ድዩ? <i>Is it hard to keep your child on a schedule or routine?</i>	①	①	②
ንውላድኩም ከተደቅሶ አጸጋሚ ድዩ? <i>Is it hard to put your child to sleep?</i>	①	①	②
ብሰንኪ ውላድኩም እኹል ድቃስ ከትረኽቡ ከቢድ ድዩ? <i>Is it hard to get enough sleep because of your child?</i>	①	①	②
ውላድኩም አብ ድቃስ ከጸንሕ ይሸገር ድዩ? <i>Does your child have trouble staying asleep?</i>	①	①	②

ስክፍታታች ወላጅ(PARENT'S CONCERNS)

	ብፍጹም አይኮነን Not At All	ብመጠኑ Somewhat	ብጦዕሚ ብዙሕ Very Much
ብዛዕባ ትምህርቲ ወይ ምዕባለ ውላድኩም ዝኾነ ስክፍታ ኣለኩም ድዩ? <i>Do you have any concerns about your child's learning or development?</i>	☐	☐	☐
ብዛዕባ ባህሪያት ውላድኩም ዝኾነ ስክፍታ ኣለኩም ድዩ? <i>Do you have any concerns about your child's behavior?</i>	☐	☐	☐

ኤቶታት ስድራቤት (FAMILY QUESTIONS)

ኣባላት ስድራቤት ኣብ ምዕባላ ውላድኩም ዓቢ ጽልዎ ክህልዎም ስለ ዝኸእል፡ ብዛዕባ ስድራቤትኩም ዝምልከት ውሑዳት ሕቶታት ኣብ ታሕቲ መልሱ፡

	አወ Yes	አይደሉም No
1 ምስ ውላድኩም ዝነብር ሰብ ትምባሽ ዘትክኽ ኣሎ ድዩ? <i>Does anyone who lives with your child smoke tobacco?</i>	☐	☐
2 ኣብ ዝሓለፈ ዓመት፡ ካብቲ ዝሓሰብኩም ንላዕሊ ኣልኮላዊ መስተ ሰቲኹም ወይ ሓሽሽ ተጠቐምኩም <i>In the last year, have you ever drunk alcohol or used drugs more than you meant to?</i>	☐	☐
3 ኣብ ዝሓለፈ ዓመት መስተ ምስታይ ወይ ሓሽሽ ምጥቃም ክትቅንሱ ከም እትደልዩ ወይ ከም ዘድልዩኩም <i>Have you felt you wanted or needed to cut down on your drinking or drug use in the last year?</i>	☐	☐
4 ሓይ ኣባል ስድራ ቤት መስተ ምስታይ ወይ ሓሽሽ ምጥቃም ኣብ ውላድኩም ሕማቕ ጽልዋ ኣሕዲሩዎ ይፈልጥ? <i>Has a family member's drinking or drug use ever had a bad effect on your child?</i>	☐	☐

	ፈጸሙ ሳቸው አይደሉም Never true	አንድ ጊዜ ያህል ሳቸው አይደሉም Sometimes true	በርካታ ጊዜ ሳቸው አይደሉም Often true
5 ከፊት 12 ወር ውስጥ፣ ተወሳኺ ንግድ ለማግኘት ከሚችሉት ጋር ይወዳሉ ድዩ አይወዳሉን ንግድ ነበረ።	☐	☐	☐
Within the past 12 months, we worried whether our food would run out before we got money to buy more.			

ኣብዘን ዝሓለፉ ክልተ ዕመናት ክንደይ ግዜ ብዝኾነ ክብዘም ዝስዕቡ ጸገማት ተሸጊርኩም?	ብፍጹም ይይኮነን	ኣያሎ መዓልታት	ልዕሊ ፍርቂ ናይ መዓልታት	ዳርጋ መዓልታዊ
Over the past two weeks, how often have you been bothered by any of the following problems?	Not at all	Several days	More than half the days	Nearly every day
6 ነገራት ኣብ ምግባር ብተሕ ተገዳስነት ወይ ባህታ የብልኩምን? <i>Having little interest or pleasure in doing things?</i>	①	①	②	③
7 ዓሂ፡ ጭንቀት ወይ ተስፋ-ሙቕራጽ ይስምዓኩም? <i>Feeling down, depressed, or hopeless?</i>	①	①	②	③

8 ብሓፈሻ ምስ መጻምድትኹም/በዓል ቤት ዘለኩም ርክብ ብኸመይ ምገለጽክሞ? <i>In general, how would you describe your relationship with your spouse/partner?</i>	ወጥሪ የለን ○	ገለ ወጥሪ ○	ብዙሕ ወጥሪ ○	ኣይምልከትን እዩ ○
9 ንስኹምን መጻምድትኹምን ነዘም ዝስዕቡ ሙግታት ትፈትሕዎም ዲኹም: <i>Do you and your partner work out arguments with:</i>	ጸገም የለን ○	ገለ ጸገም ○	ዓቢ ጸገም ○	ኣይምልከትን እዩ ○
	No difficulty	Some difficulty	Great difficulty	Not applicable

10 አብ ዝሓለፈ ሰሙን፡ ንስኹም ወይ ካልኣት አባላት ስድራቤት ንውላድኩም ክንደይ መዓልቲ ኣንቢብኩምሉ?

During the past week, how many days did you or other family members read to your child?

0 1 2 3 4 5 6 7